

محل ادارہ سی

باب عالی جوارندہ ابو
السعود جادہ سندہ محمود بك
مطبعہ سیدرہ

امور ادارہ و تحریر یہ متعلق
خصوصات ایچون محمد رضا
افندی نامہ مراجعت
اولئیلدر درج اولئیلین
اوراق اعادہ اولئیلان
ادارہ خانہ جمعہ دن ماعدا
هرکون آجقندر

سَمْعَةُ مَمْلُوكِي خَيْرِي

۱۳۰۷

سُرَاطُ امْتِزَا

ولایتده ودر سعادته محل
اقامتارینه کوندرک اوزره
سنه لکی ۷۰ الی ایللی ۴۰
الئق اوزره سنه لکی ۵۰
الئق ایللی ۳۰ غروشه در
آبونلر سنه ابتداسندن
یعنی الی اوئیلجی نومرو دن
اعتباراً برسنه لک ویاخود
الئق ایللی اولدرق قید
اولئور

مقالات علمی و فنی بک واسطه انتشاری ، کلزار ادیانک تجلیه آثار پیر

Directeur Mehmed Riza

میری : محمد رضا

نومرو ۶۷

سر محرری : توفیق

نسخه سی ♦ ۵ پاره یه در



اطه والی جدیدی سعادتاو بحری پاشا حضرتلری

اولدینفی تصور ایتمکجه طوغریسی براز
فیخر وغرورینده غلبه ایده میور. فکر
یوکسیلیور. یوکسیلیور. انسان باشی باشه
قوجیه دشمن اردوسنه هجوم و وصولته
افرادینه بر بر حدینی بیلمریم کی بر
عزم رسته و عالیهمانیدن مصون اوله میور.
الله الله! بو نه مجید و جلالدر. حبيب
محترمك امت ناجیه-نی امر اقدس جهاده
مأمور ایلمکده قدرت و حکمتنده کی علویت
و جلالته بیوک بر برهان اظهار بیوران
حاکم آفاق، بو غضنفر عسکری قوماندان
اقدشمزه باغشلاسون. سایه سایه خلافتی ده
الی بوم القیام مفارق انامده یایدر بیورسون.
برهفته دنبری مسرتله کوزیمه اوشو
کیرمیور. بوکیجه اوج دوت ساعت قدر
اویوشم. اویاندیغنده نماز وقتی ایدی.
یاندیکی چادر دن غایت جزین، غایب مؤثر
وروح نواز بر سس عکس اییدیوردی.
دقته دیکلدم، سورة جاییله فتح تلاوت
اولیوردی. قابله بر آتش دوشدی، همان
قالقوب آبدستی آلدیم. جبین تحیز و عبودیتی
سجده کاه نیاز و شکرانه وضع ایتمدم.
اواننده شهید نامدار حضرت خداوندکارک
قوصوه ملحمه کبراسنده تنظیم بیورمش
اولدقاری مناساجی، او منظومه غرا
وغضائیه بی تحضر ایتمدم. بومنظومه نفیسه بی
مکتبه ایکن ازلبرلشمدم. هانی برکیجه
سزه اوقومشدمده والده محترمه ماله برابر
برچوق کوز یاشلاری دوکشیدیکز. او
خاطره وجدانفروز ایله بو صباح اوطاتلی
کوز یاشلرینه بندک زده مقاومت ایده مدم.
سوز و کداز دروغله قاضی الحسانه تکرار
تکرار شهادت تمیننده بولندیم. او مرتبه
علویه بی احراز ایلمکجه قلمده کی بو آتش
واشتیاقل سکون و انظفاسنه احتیاج تصور
ایده میورم. سزه لایق اولاد اولدینفی
بویله شائلی بر خاتمه حیات ایله اثبات ایتک
ایسترم.

والده عزیزه و شفقت پناهمک حرمت
مخصوصه و فائقه ایله مبارک اللری اویورم.
رجا ایدرم، عاجز اولادینفی دعدان محروم

بیورسونلر. حق عاجزانه مددی شفقت
و محبتی، امل معروضمک حصوله عائد
دعالرکزه صحیانه اشتراک ایله اظهار و اثبات
بیورمش اولورلر. فطینک، اومینی مینی
قهرمانکده کوزلرندن اویرم. صوک دفعه
اولرق بوزندن، کوزلرندن اوپوب وداع
ایتمک انشاده لسان معصومانیه «بک
بابا، جنسه برابر کیدملا، بی بیچون بوراده
براقبورسکنز؟» دیدیکی وقت وقت خاطریه
کلیور. دهها زیاده یازمه میچم. ایدی
مقدسلری بی تقبیل ایله بوراده معروضاتمه
نهایت ویرمه مجبورم. باقی: هوا

ضلیل ادیب

مرتبه کمال

و

اعتراف عجز

بر بزم فیض فیضا فیض معرفه شرفیاب
دخول اولدم که حضار کرام، بر کتاب
جلیلی زبور ایدی احترام ایتشلردی...
بنم کی جهله جماعت، بومثلو مجالس
عرفانک صف تعالنده بیله احراز موقه
بالطبع کسب لیاقت ایده من.

ارباب کمال ایچون دنیاده الک بیوک
عذاب، جهال ایله هم بزم الفت اولقسدن
عبارتدر.

«میل هرکس بسوی جنس وی است

آنچه بخت است جنس خام کی است

زاغ خواهد نفیر ناخوش زاغ
چه شناسد صغیر بلبل باغ»

ایشته بودیقینی نظر دقه الهرق مرد
جهولک محافل فضایه بخش نقلت ایتماسی
لازم کایر. حال بوکه عبادی تمجیزدن
اجتناب ینه مقتضای عرفان دگیدر؟

عجز و جهانی اعتراف ایله برابر:

«حبت دانا دهدت صد کمال

حبت نادان کدنت یایمال

باکل صدرک چوبلد نشین
کر طای رایحه باکل نشین

کرچه نه بوست ونه رنکی در آب
از اثر صحبت کل شد کلاب»

حکمتدن استفاده ایتک امانده بولان
بیچاره لرک جمع دانشورانه استغفال اولغیه.
جنی بدیدر.

شوشرطله که جاهل، کندنی اونودوده
— فرجه یاب دخول اولدینی — کازار
معرفتی برطاقم ترهبات هرزه و کیلان ایله
شوره زار ایتمایدر. کندینک برزاغ بد
نوا اولدینفی خاطردن چقاروده اوکلشن
فیض نثارک بلبلرله هم آواز اولمه قاقیشما.
ملیدر...

بیایملر حدلری بیلبوده سکوت ایتسهر
بیلسنرک دائما التفاسنه مظهر اولورلر.
حلیه انصاف ایله متصف بولندقلر بیچون
— عیروجهالندردن طولانی — بارکران
عد اولنلر.

انصافدن متولد اولان خصیصه حد
شامی ایله استیناس ایتش اولسهق بو
مزیت دوزم ایچون الک بیوک بر عرفان حکمنه
یکرده شایه خود پسندیدن و بنا برین ابدی
برندامدن تخلیص کر بیان ایتش اولوردق...
§

اوقوتان کتاب منیر، (مفاتیح الغیب)
نامنده کی تفسیر کیر ایدی.

کویاکه روح فخر الدین، او مجلس
قدسی بی ترین اییدیوردی. منزل کریم
فرقالک توفقات الهیه سنه، قرآنک منزل
الهی.. جناب اعلم الرسلاک روحانیت
سنیمسته اسناداً بالکثر (ام القرآن) کاحوی
بولدینفی فوائددن اون بیک مسئله جلیله
استنباطی ممکن اولدینفی بیان بیوربیوردی.
ینه او علامه بی مدانی شوکل خارق
العاده سیله برابر

«نهائة اقدام العقول عقل

واکثر سبی العالمین ضلال

ولم تستفمن بخطا طول عمرنا

سوی ان جمعنا فی قیل وقال»

طرزنده نوحه ساز اولیوردی.



افرقاده شرق جہتی کاشی موسیو قواوندیج
قدرت حقہ قارشو اظهار حیرت . نہ بیوک
معرفتدر . معرفتدرکہ درک حقیقتدر .
(رب زدنی تحیراً میکا)
ارباب ایقان ، بمقام عال العال حقیقتدرہ
بی زبان اولور ..

« موج اورمفسلہ محیط فکرت »
« جوش ایلدی حیرت ایچرہ حیرت »
« من مددل اولدی مست ومدھوش »
« عقل ایلدی بحر لاطی خاموش »

§

نفس لوامنک غذاسی جہالتدر . نفس
ناطقنک غذاسی دہ معرفتدر . نفوس خبیثہ
احصابی معرفتہ استیناس ایدمز . نفوس
ذکیہ اربابی دہ معرفتسر یشاہمز .
جہالت رونما اولدقہ کوزلر ظلمات
ضلال ایچندہ قالیر . اہل ضلال دائماً
خود بین اولور . جہلی عرفان بیلیر .

کافہ علوم عقلیہ ونقلیہ دہ حائر قصب
السبق امتیاز اولان اونخیر عظیم الامثالک
(ام الکتاب) دن اون بیک مسئلہ غاضہ
استباط ابدہ بیسلہ جک درجہ دہ کوستردیی
کالی دوشوندم .

صکرمدہ طول عمرندہ بچندن استفادہ
ایتمدیی واورادہ بر طاقم قبل وقال جمع
ایلدیی ایچون نالہ کنان اولمسی تأمل ایتمد .
حضرت عارف حکمت آموزک جلال
قدر و شانی نظرمدہ برقات دہا تعالی ایتمدی .
طریق صرفاک منہاسی حقیقتدر .
کعبہ علیاسی حقیقہ واصل اولانلر ایچون
اک بیسوک معرفت ، عظمت خالقہ قارشو
اعتراف عجز و مسکنتدر . ذاتاً عجزنی ادراک
ایتمنلرک کعبہ حقیقہ وصوللری ممکنیدر ؟
« ماکفان کعبہ جلالش بقصیر عبادت
معرفتدک (ماعرفناک حق معرفتک)
وواصفان حلیہ جمالش بتحیر منسوبکہ
(ماعرفناک حق معرفتک) »

عبادت ، معرفتدن عبارتدر . عارفانہ
عبادت ، عبادانہ کسب معرفت ایلدیکہ حقہ
یقین حاصل اولمز . یقین حاصل اولینجہ
بشر ، عجز کلیسی اعتراف ایدمز .
ساحۂ معرفتدہ اک ایلری کیدنلر ، اک
زیادہ عجزنی تقدیر ایدنلر . علم علمہ
قارشو معلومات بشرینک نہایتی اولہ بیلیر ؟
انسان ، اسرار الہیہ بی دکل .. نفی
بیلہ بیلمکدن عاجزدر .

نفسی بیلمدن الہی بیلمک قابلمیدر ؟
بدایتدہ ازلی ، نہایتدہ ابدی اولان
جناب خالق کریمک عظمت و قدرتہ وقوف ،
صرفانہ موقوفدر .

حال بوکہ فکر بشر نہ قدر عالی اولسہ
وعظمت ذوالجلالی نہ مرتبہ متعالی بولسہ
حق جل وعلا آدن بیک درجہ اعلادر .

« کلا یرتی الیہ بوہم »

« من جلال و قدرتہ وسناء »

« فالذی ابدع البریۃ اعلی »

« من سبحان مبدع الاشیاء »

فکرک کالی حیرتدر . حیرتدرکہ
معرفتدر . (رب زدنی تحیراً میکا)

کندیسی فوق الرؤس بر مرتبہ کالہ کورر .
مخلوقات سارمدہ ذرہ قدر قیمت واهمیت
بولمز . چونکہ کبر وغرور ، جہالتدن
انیمات ایلر . نحوئلہ معرفت ہیج برزمان
امتزاج ایدمز . شرف انسانی بی احاطہ ایدن
جہالتدر .

معرفت عرض دیدار ایلدیکہ بصیریت
انوار حقیقت ایچندہ قالیر . حقیقت یدنان ،
قدرتی عجز .. علمنی جہل بیلیر .
« از فیض ہنر خبر ندارم »
« جز بی خبری ہنر ندارم »

کلیانیکلہ تربین لسان ایلر .
زیرا خصیصہ حشدناسی معرفتدن تولد
ایدر . تواضع حقیقی ، معرفتک مبنی علمیدر .
شرف انسانی بی اعلا ایدن معرفتدر .
کوکافی تحیلی زار اضواء معرفت ایدن
اصحاب حقیقت ، اعتراف عجز ایلہ اثبات
فضیلت ایدر . ہر شیئی بیایم اداسندہ
بولانلر ہیج برشی بیلمنلردر . بحربی کراندہ
قطرہ نک نہ حکمی واردکہ ادای وجود
ایلدسون ...

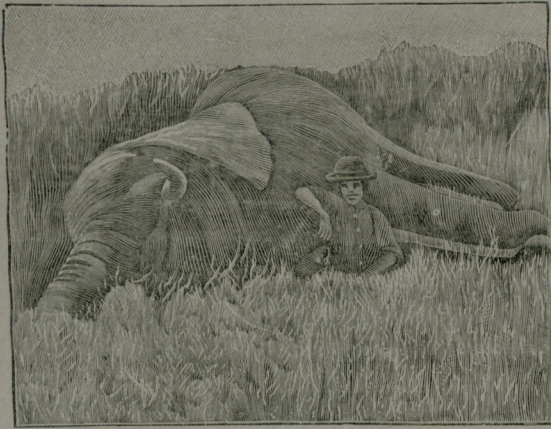
فخر الدین ، (ام القرآن) دن اون بیک
مسئلہ قدسیہ استخراج ایتمکدن صکرہ
« نہایہ اقدام العقول عقل دیور »
فاتحہ حقیقتدہ ابراز کمال ایدیور .
خاتمہ معرفتدہ اعتراف نقصان ایدیور .
فخر الدین ، برشمس شمعش کی آسمان
معرفتدہ رخشن نمای کمال اولدقن صکرہ



(قواوندیج) ک حسن قول و معاملہ لرینہ مظهر اولدینی (فاراندس) لردن بعضری

هانکی آدمدر اوکه نور
مشکات نبوت مطمح انظارى
اولسونده تنوير جان وجنان
ایتمسون ..

حجة الاسلام بيوربيورکه
« ليس وراء نور النبوة على
وجه الارض نور يستضاء به »
.....
« روى ارضه نور نبوتدن
بشقه استضاءيه شايان هانکی
نور واردر ؟ » ..



(سته قانی) کولی کنارنده (قوانديج) ک فیل صدمه مه لکسندن خلاصی

« جمالی نور وجه الله ایچون برهان اولدره
« مقالی هر دل آگاه ایچون قرآن نالیدر »
§
« مفاتیح الغیب » برکنجینه معرفتدرکه
حایو اولدینی جواهر حکمتدن ینه سرمایه
واقیه ایجابی استفاده ایدر . بنیم کی آه بنیم
کی عذیم البضاعة اولانلر — اوکنجینه
قیمتدارک نشر جواهر ایتدیکی بریدده —
صفر الید اولهرق قالیر ، بادبدست اولهرق
چقار ... صد هزار تأسف !!
بوتأسف ایسه ادراک عجز ونقصاندن
متولد دکل ، بر یأس عطالت پروراندن
منبعتردرکه اصل تأسف اولنسه حق شی ده
بودر

ابن الامین
محمود کمال

ادبیات غریبه

« برهوسکار معرفت » امضاسیله آلدیمیز
اثر نفیسدر :

ایلیک تألم

— (۶۲) نومرولی نسخه دن مابعد وختام —

چشم غزالى ، لب لعلکونی نه قدر
بارقه فزود ، نه قدر صفوتما ایدی ! اشواق
محبت روحنی صانکه نور دریاسنه مستغرق

حقیقته بر ذره ناچیز اولدینی
تقدیر ایلور .
بدرکامل کی جهان عرفانی
انوار کاله فرق ایتدکدن سکره
بر هلال ناقص اولدینی ادراک
ایدیور . دم کالبد زوالی
کوریدیور .
دیمک اولور که انسان ،
اعتلا باب اوج کمال اولینجه
عجز ونقصاتی اکلامیور ...
حیات مادی ، بر خواب
غفلتدرکه ماته انقلابنده انسانی
ایقاف ایلر . فکر اتباهده او
زمان اویانور .

بصر بصیرت لرینی غشاوه غفلتدن تطهیر
ایدن عالی نظران امت ، مماتی دم حیاتلرنده
ادراک ایتشیردرکه

« امروز بین بدیده باطن جال دوست
« ای بی خبر حواله بفردا چه می کنی »
دقیقه سندن خبردار .. واقف اسرار اولانلر ده
آنلر در .

بناء علیه عالم نامده کوریان حالانک — که
نقش بر آب قیلندندر — بعدالغظه نه حکمی
قالیر ؟ دائمًا حال تیقظ واتباهده بولسان
بر مرد دل آگاه طبیعیدرکه

« ولم تستغف من مجننا طول عمرنا »
« سویی ان جمننا فیه قیل وقال »

مألیه کریه بار ملال اولور ...

§

فخرالدین کی بر جهان معرفته —
(سبع المثانی) دن اون بیک مسئله نفیسه
استباط ایدمه یله چک درجه ده — بخش کمال
ایدن نه در ؟

قدرت آلهیه !!

فخرالدین کی بر خورشید عالمساب
عرفانی — ناچیز بر ذره مرتبه سنده — وقف
عجز ونقصان ایدن نه در ؟

قدرت آلهیه !!

قدرت آلهیه درکه او حقیقت جابله بی

سرشار فیض محمدی اولانلر بیلر .

محمد .. الهی طائیانلرک ورد زبان
ایندن کیری بر اسم لاهوتی ادا ...

محمد .. بر سرور هر دوسرا که کلزار
احدیتده بر ورد رعنا ... تشذیب آذان
ایتدکجه ارباب عرفان مظهر سر سبجان اولور .
او شمس حقیقت ، خاور کبریا بنام
خدادن طلعت ایتسیدی کاشات ابدی برظلمت
ایچنده قاله جقدی . الله نور السموات ، انوار
عظمت و جلالانی عبادینه اونیر هدیات
واسطه سیله کوستردی .

یا محمد !

« سن یسئلدرک که کیمدر الله »

« سنسز کیم اولوردی آندن آگاه ... »

بر حبیب ذیشان که وصفانی قرأندر ،
ارباب حقیقت ایچسون بوندن بشقه بر مأمین
پرفض وفوق اولور می .. هر خدا پرست
ایچون اندن بشقه پرسیده روح اولور می ..
(ان ترانی) خطاب جلالی انبیای وقف
خشیت ، زمین وآسمانی لرزه ناک دهشت
ایتدیکی زمان او حبیب جمیل مظهر جمال
جاییل ایدی .

« آینه نور اولوب شب ناز »

« یار ایلدی یاره عرض دیدار »

« هر شی اولور اصلنه شتابان »

« چیقدی ینسه آسمانه قرآن » ...